

Announcements for 12-18-2022

2022年12月18日報告事項

1. This week's prayer focus is that our life be more aligned with the word of God in Scripture.
本週 禱告焦點：為我們的生活與聖經中神的話更加一致禱告。
2. Please stay for lunch today after second hour service and activities. Today's lunch and clean-up are served by brothers and sisters from the Cantonese Fellowship Group.
第二堂崇拜及期間其它活動結束後，請留步用午餐。今天的午餐服事和餐後清理由粵語團契的弟兄姐妹提供。
3. Congratulations to Wesley, son of Simon and Janet Chan, and Grace for the birth of their son, Ian, on December 12!
恭喜Simon和Janet Chan他們的兒子，Wesley和兒媳Grace的孩子Ian于12月12！日出生
4. Thank you to those who put together Christmas care packages for the 6 refugee families. May we also pray for them during this time of transition in their lives.
感謝為6個難民家庭準備聖誕關懷包的弟兄姐妹。。為他們這段人生的過渡時期禱告
5. There will be a Christmas Eve service held at RCCC-W on Saturday, December 24th starting at 4 PM.
西區 將於12月24日禮拜六下午4點舉行平安夜禮拜。
6. We will have a single combined bilingual Christmas service next Sunday, December 25th, starting at 10:30 AM. There will be no Sunday School classes and lunch.
我們將於下主日12月25日上午10:30舉行聖誕禮拜。。沒有主日學和午餐
7. There will be a churchwide year-end prayer meeting on December 31st from 7PM-9PM held in Penfield. Come and join us in prayer as we finish out the year.
12月31日晚上7:00-9:00將在母堂舉行全教會的年終禱告會。請大家在結束這一年之際一起來禱告。
8. We will be back to regular separate English and Chinese service on New Year's Day, January 1st. There is no English Sunday School as well as no lunch served that day.
我們將於1月1日元旦恢復正常的中英文崇拜。那天沒有英語主日學，也沒有午餐。
9. Starting in January, we will be resuming church office hours at both RCCC and RCCCW locations from 9AM to 12PM, Tuesday through Friday.
從1月開始，我們將在週二至週五的上午9點至中午12點恢復母堂和西區的教會辦公時間。

10. Sermon speakers:

	Dec 25
English Worship	Pastor Tang
Chinese Worship	Pastor Tang
RCCC-W Worship	Brother Dingli Chen

崇拜講員

	十二月二十五日
英文崇拜	鄧牧師
中文崇拜	鄧牧師
西區崇拜	陳定立弟兄